

SÉRIE H4.0-5.0 UT

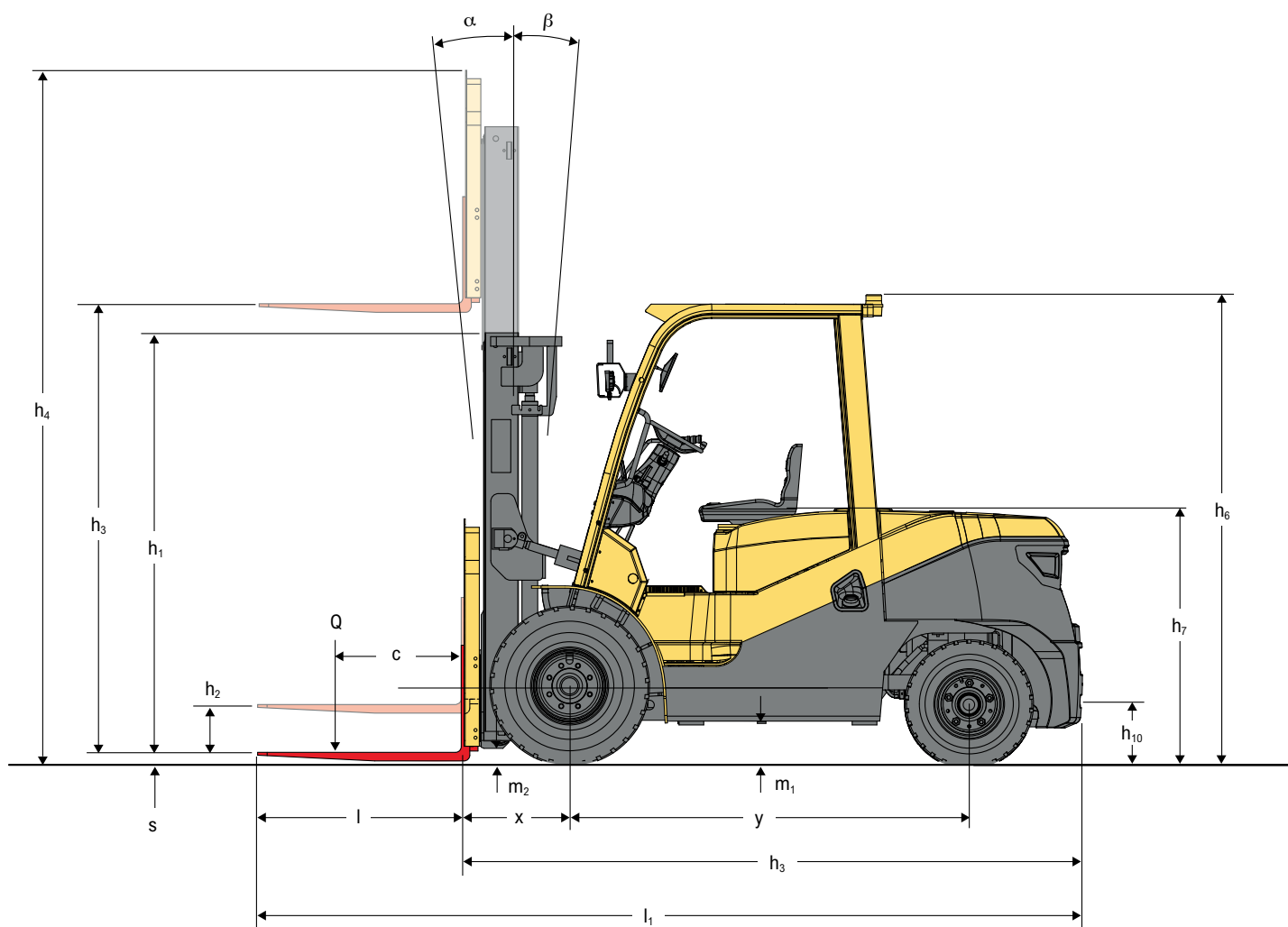


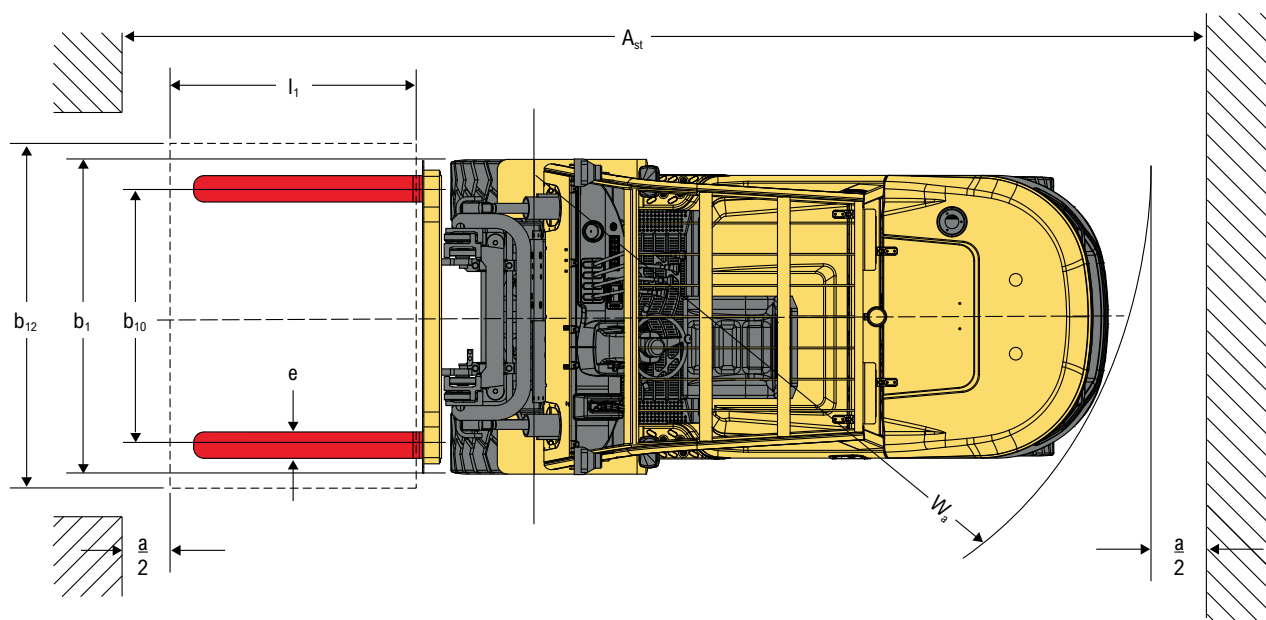
CHARIOTS ÉLÉVATEURS DIESEL ET GPL
GUIDE TECHNIQUE



WWW.HYSTER.COM

DIMENSIONS DU CHARIOT





SPÉCIFICATIONS DES MODÈLES H4.0-4.5 UT DIESEL

GÉNÉRALITÉS	1-1	Constructeur			HYSTER				
	1-2	Désignation du modèle			H4.0 UT		H4.5 UT		
	1-2-1	Conformité CE / Norme sur les émissions			Stage IIIA	Stage V	Stage IIIA	Stage V	
	1-3	Énergie : batterie, diesel, GPL, secteur			Diesel				
	1-4	Type d'opérateur : manuel, conducteur accompagnant, debout, assis, préparateur de commandes			Assis				
	1-5	Capacité de charge	Q	kg	4000		4500		
	1-6	Centre de charge	c	mm	500				
	1-8	Distance de la charge	x	mm	575				
	1-9	Empattement	y	mm	2100				
POIDS	2-1	Poids à vide		kg	6435		6670		
	2-2	Charge par essieu, en charge, avant/arrière		kg	9195 / 1240		9917 / 1253		
	2-3	Charge par essieu à vide, avant/arrière		kg	3075 / 3360		2910 / 3760		
ROUES	3-1	Pneus : P = gonflables, V = bandages, SE = pneus pleins			SE				
	3-2	Taille des pneus, avant			300-15NHS				
	3-3	Taille des pneus, arrière			7.00-12NHS				
	3-5	Nombre de roues, avant/arrière (X = motrice)			2 x 2				
DIMENSIONS	3-6	Largeur de voie, avant	b10	mm	1190				
	3-7	Largeur de voie, arrière	b11	mm	1130				
	4-1	Angle d'inclinaison du mât, vers l'avant α / vers l'arrière β	α / β	(°)	6/12				
	4-2	Hauteur du mât abaissé	h1	mm	2250				
	4-3	Levée libre	h2	mm	150				
	4-4	Hauteur de levage	h3	mm	3000				
	4-5	Hauteur du mât déployé	h4	mm	4260				
	4-7	Hauteur jusqu'au-dessus du protège-conducteur (1)	h6	mm	2250 (2400)				
	4-8	Hauteur du siège	h7	mm	1350				
	4-12	Hauteur du crochet d'attelage	h1	mm	340				
	4-19	Longueur hors tout	l1	mm	4280				
	4-20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l2	mm	3210				
	4-21	Largeur totale, voie standard/double	b1/ b2	mm	1490 / 1924				
	4-22	Dimensions des fourches ISO2331	s/e/l	mm	50 / 150 / 1070				
	4-23	Tablier porte-fourches DIN 15173. Classe, A/B		mm	ISO 3A				
	4-24	Largeur du tablier porte-fourches	b3	mm	1380				
	4-31	Garde au sol sous le mât, en charge	m1	mm	130				
	4-32	Garde au sol au centre de l'empattement	m2		186				
	4-33	Dimension de la charge b12 x l6 dans le sens transversal	b12 x l6	mm	1000 x 1000				
	4-34	Largeur d'allée avec dimensions de la charge prédéterminées	Ast	mm	4695				
	4-34-1	Largeur d'allée avec palettes 1000 x 1200 mm dans le sens transversal	Ast	mm	4825				
	4-34-2	Largeur d'allée avec palettes 800 x 1200 mm dans le sens transversal	Ast	mm	4825				
	4-35	Rayon de braquage extérieur	Wa	mm	2850				
	4-36	Rayon de braquage intérieur	b13	mm	845				
	PERFORMANCES	5-1	Vitesse de déplacement en charge/à vide - Équipe 2		km/h	24 / 25	22 / 24	24 / 25	24 / 25
		5-1-1	Vitesse de déplacement en charge/à vide - Équipe 1		km/h	17 / 18	15 / 16	17 / 18	15 / 16
		5-1-2	Vitesse de déplacement en charge / à vide, vers l'arrière - Équipe 1		km/h	19 / 20	17 / 19	19 / 20	17 / 19
		5-2	Vitesse de levage, en charge/à vide		mm/s	530 / 560			
		5-3	Vitesse de descente, en charge/à vide		mm/s	480 / 500			
5-6		Force de traction maximale en charge / à vide		N	30 000 / 23 000	25 000 / 21 000	30 000 / 23 000	25 000 / 21 000	
5-7		Performances en rampe en charge/à vide à 1,6 km/h		%	24 / 35	20 / 25	22 / 25	20 / 25	
5-9		Temps d'accélération, en charge/à vide (S) 15 m		s	5,41(S1) / 5,06(S2)	5,24(S1) / 5,34(S2)	5,41(S1) / 5,06(S2)	5,24(S1) / 5,34(S2)	
5-9-1		Temps d'accélération, en charge/à vide (S) 15 m		s	4,52(S1) / 4,35(S2)	4,82(S1) / 4,50(S2)	4,52(S1) / 4,35(S2)	4,82(S1) / 4,50(S2)	
5-10		Frein de service			Hydraulique				
MOTEUR THERMIQUE	7-1	Fabricant du moteur/type			Mitsubishi S6S	Kubota V3800-CR-TE5CB-HYM-1	Mitsubishi S6S	Kubota V3800-CR-TE5CB-HYM-1	
	7-2	Puissance moteur selon ISO 1585		kW	52	54,6	52	54,6	
	7-3	Régime moteur (tr/min)		tr/min	2300	2200	2300	2200	
	7-4	Nombre de cylindres/cylindrée		(-) / cm³	6 / 4996	4 / 3769	6 / 4996	4 / 3769	
	7-5	Consommation de carburant selon le cycle VDI		l/h ou kg/h	7,62 l/h / 6,4 kg/h	5,0 l/h / 4,2 kg/h	7,62 l/h / 6,4 kg/h	5,0 l/h / 4,2 kg/h	
	7-6	Productivité maximale		t/h	345 t/h	375 t/h	345 t/h	375 t/h	
	7-7	Consommation d'énergie en conditions de productivité maximale		l/h ou kg/h	9,97 l/h / 8,37 kg/h	8,93 l/h / 7,5 kg/h	9,97 l/h / 8,37 kg/h	8,93 l/h / 7,5 kg/h	
	7-8	Générateur		A	35	100	35	100	
	7-9	Tension du circuit électrique du chariot		V	24	12	24	12	
	7-10	Tension batterie/capacité nominale		V/Ah	2-12 / 60	12 / 135	2-12 / 60	12 / 135	
DONNÉES COMPLÉMENTAIRES	8-1	Type d'unité motrice			E-hydraulique				
	10-1	Pression de service pour les accessoires		bar	195				
	10-2	Volume d'huile pour les accessoires		l/min	70				
	10-4	Réservoir de carburant, capacité		l	100				
	10-7	Niveau sonore moyen à l'oreille de l'opérateur EN 12053		dB (A)	88	81,5	88	81,5	
	10-7-2	Niveau de puissance acoustique pendant le cycle de travail		dB (A)	109,6	99,7	109,6	99,7	
	10-8	Crochet d'attelage, type DIN 15170			À broche				

(1) Hauteur du protège-conducteur surbaissé (cabine) : 2250 mm ; hauteur du protège-conducteur surélevé (cabine) : 2400 mm

SPÉCIFICATIONS DU MODÈLE H5.0 UT DIESEL

GÉNÉRALITÉS	1-1	Constructeur			HYSTER	
	1-2	Désignation du modèle			H5.0 UT	
	1-2-1	Conformité CE / Norme sur les émissions			Stage IIIA	Stage V
	1-3	Énergie : batterie, diesel, GPL, secteur			Diesel	
	1-4	Type d'opérateur : manuel, conducteur accompagnant, debout, assis, préparateur de commandes			Assis	
	1-5	Capacité de charge	Q	kg	5000	
	1-6	Centre de charge	c	mm	500	
	1-8	Distance de la charge	x	mm	580	
	1-9	Empattement	y	mm	2100	
POIDS	2-1	Poids à vide		kg	7010	
	2-2	Charge par essieu, en charge, avant/arrière		kg	10 810 / 1200	
	2-3	Charge par essieu à vide, avant/arrière		kg	3160 / 3850	
ROUES	3-1	Pneus : P = gonflables, V = bandages, SE = pneus pleins			SE	
	3-2	Taille des pneus, avant			300-15NHS	
	3-3	Taille des pneus, arrière			7.00-12NHS	
	3-5	Nombre de roues, avant/arrière (X = motrice)			2 x 2	
	3-6	Largeur de voie, avant	b10	mm	1190	
	3-7	Largeur de voie, arrière	b11	mm	1130	
	3-7	Largeur de voie, arrière			1130	
DIMENSIONS	4-1	Angle d'inclinaison du mât, vers l'avant α / vers l'arrière β	α / β	(°)	6 / 12	
	4-2	Hauteur du mât abaissé	h1	mm	2250	
	4-3	Levée libre	h2	mm	155	
	4-4	Hauteur de levage	h3	mm	3000	
	4-5	Hauteur du mât déployé	h4	mm	4260	
	4-7	Hauteur jusqu'au-dessus du protège-conducteur (1)	h6	mm	2250 (2400)	
	4-8	Hauteur du siège	h7	mm	1350	
	4-12	Hauteur du crochet d'attelage	h1	mm	340	
	4-19	Longueur hors tout	l1	mm	4345	
	4-20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l2	mm	3275	
	4-21	Largeur totale, voie standard/double	b1/ b2	mm	1490 / 1924	
	4-22	Dimensions des fourches ISO2331	s/e/l	mm	50 / 150 / 1070	
	4-23	Tablier porte-fourches DIN 15173. Classe, A/B		mm	ISO 3A	
	4-24	Largeur du tablier porte-fourches	b3	mm	1380	
	4-31	Garde au sol sous le mât, en charge	m1	mm	130	
	4-32	Garde au sol au centre de l'empattement	m2		186	
	4-33	Dimension de la charge b12 x l6 dans le sens transversal	b12 x l6	mm	1000 x 1000	
	4-34	Largeur d'allée avec dimensions de la charge prédéterminées	Ast	mm	4755	
	4-34-1	Largeur d'allée avec palettes 1000 x 1200 mm dans le sens transversal	Ast	mm	4885	
	4-34-2	Largeur d'allée avec palettes 800 x 1200 mm dans le sens transversal	Ast	mm	4885	
	4-35	Rayon de braquage extérieur	Wa	mm	2905	
	4-36	Rayon de braquage intérieur	b13	mm	845	
PERFORMANCES	5-1	Vitesse de déplacement en charge/à vide - Équipe 2		km/h	25 / 27	22 / 24
	5-1-1	Vitesse de déplacement en charge/à vide - Équipe 1		km/h	17 / 18	15 / 16
	5-1-2	Vitesse de déplacement en charge / à vide, vers l'arrière - Équipe 1		km/h	19 / 20	17 / 19
	5-2	Vitesse de levage, en charge/à vide		mm/s	530 / 560	
	5-3	Vitesse de descente, en charge/à vide		mm/s	480 / 500	
	5-6	Force de traction maximale en charge / à vide		N	30 000 / 23 000	25 000 / 21 000
	5-7	Performances en rampe en charge/à vide à 1,6 km/h		%	20/25	
	5-9	Temps d'accélération, en charge/à vide (S) 15 m		s	5,41(S1) / 5,06(S2)	5,24(S1) / 5,34(S2)
	5-9-1	Temps d'accélération, en charge/à vide (S) 15 m		s	4,52(S1) / 4,35(S2)	4,82(S1) / 4,50(S2)
	5-10	Frein de service			Hydraulique	
MOTEUR THERMIQUE	7-1	Fabricant du moteur/type			Mitsubishi S6S	Kubota V3800-CR-TE5CB-HYM-1
	7-2	Puissance moteur selon ISO 1585		kW	52	54,6
	7-3	Régime moteur (tr/min)		tr/min	2300	2200
	7-4	Nombre de cylindres/cylindrée		(-) / cm³	6/4996	4 / 3769
	7-5	Consommation de carburant selon le cycle VDI		l/h ou kg/h	7,62 l/h / 6,4 kg/h	5,0 l/h / 4,2 kg/h
	7-6	Productivité maximale		t/h	345 t/h	375 t/h
	7-7	Consommation d'énergie en conditions de productivité maximale		l/h ou kg/h	9,97 l/h / 8,37 kg/h	8,93 l/h / 7,5 kg/h
	7-8	Générateur		A	35	100
	7-9	Tension du circuit électrique du chariot		V	24	12
	7-10	Tension batterie/capacité nominale		V/Ah	2-12 / 60	12 / 135
DONNÉES COMPLÉMENTAIRES	8-1	Type d'unité motrice			E-hydraulique	
	10-1	Pression de service pour les accessoires		bar	195	
	10-2	Volume d'huile pour les accessoires		l/min	70	
	10-4	Réservoir de carburant, capacité		l	100	
	10-7	Niveau sonore moyen à l'oreille de l'opérateur EN 12053		dB (A)	88	81,5
	10-7-2	Niveau de puissance acoustique pendant le cycle de travail		dB (A)	109,6	99,7
	10-8	Crochet d'attelage, type DIN 15170			À broche	

(1) Hauteur du protège-conducteur surbaissé (cabine) : 2250 mm ; hauteur du protège-conducteur surélevé (cabine) : 2400 mm

SPÉCIFICATIONS DES MODÈLES H4.0-4.5 UT GPL

GÉNÉRALITÉS	1-1	Constructeur			HYSTER						
	1-2	Désignation du modèle			H4.0 UT			H4.5 UT			
	1-2-1	Conformité CE / Norme sur les émissions			Stage IIIA		Stage V	Stage IIIA		Stage V	
	1-3	Énergie : batterie, diesel, GPL, secteur			Double	GPL	GPL	Double	GPL	GPL	
	1-4	Type d'opérateur : manuel, conducteur accompagnant, debout, assis, préparateur de commandes			Assis						
	1-5	Capacité de charge	Q	kg	4000			4500			
	1-6	Centre de charge	c	mm	500						
	1-8	Distance de la charge	x	mm	575						
	1-9	Empattement	y	mm	2100						
POIDS	2-1	Poids à vide		kg	6435			6670			
	2-2	Charge par essieu, en charge, avant/arrière		kg	9195 / 1240			9917 / 1253			
	2-3	Charge par essieu à vide, avant/arrière		kg	3075 / 3360			2910 / 3760			
ROUES	3-1	Pneus : P = gonflables, V = bandages, SE = pneus pleins			SE						
	3-2	Taille des pneus, avant			300-15NHS						
	3-3	Taille des pneus, arrière			7.00-12NHS						
	3-5	Nombre de roues, avant/arrière (X = motrice)			2 x 2						
DIMENSIONS	3-6	Largeur de voie, avant	b10	mm	1190						
	3-7	Largeur de voie, arrière	b11	mm	1130						
	4-1	Angle d'inclinaison du mât, vers l'avant α / vers l'arrière β	α / β	(°)	6/12						
	4-2	Hauteur du mât abaissé	h1	mm	2250						
	4-3	Levée libre	h2	mm	150						
	4-4	Hauteur de levage	h3	mm	3000						
	4-5	Hauteur du mât déployé	h4	mm	4260						
	4-7	Hauteur jusqu'au-dessus du protège-conducteur (1)	h6	mm	2250 (2400)						
	4-8	Hauteur du siège	h7	mm	1350						
	4-12	Hauteur du crochet d'attelage	h1	mm	340						
	4-19	Longueur hors tout	l1	mm	4280						
	4-20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l2	mm	3210						
	4-21	Largeur totale, voie standard/double	b1/ b2	mm	1490 / 1924						
	4-22	Dimensions des fourches ISO2331	s/e/l	mm	50 / 150 / 1070						
	4-23	Tablier porte-fourches DIN 15173. Classe, A/B		mm	ISO 3A						
	4-24	Largeur du tablier porte-fourches	b3	mm	1380						
	4-31	Garde au sol sous le mât, en charge	m1	mm	130						
	4-32	Garde au sol au centre de l'empattement	m2		186						
	4-33	Dimension de la charge b12 x l6 dans le sens transversal	b12 x l6	mm	1000 x 1000						
	4-34	Largeur d'allée avec dimensions de la charge prédéterminées	Ast	mm	4695						
	4-34-1	Largeur d'allée avec palettes 1000 x 1200 mm dans le sens transversal	Ast	mm	4825						
	4-34-2	Largeur d'allée avec palettes 800 x 1200 mm dans le sens transversal	Ast	mm	4825						
	4-35	Rayon de braquage extérieur	Wa	mm	2850						
	4-36	Rayon de braquage intérieur	b13	mm	845						
	PERFORMANCES	5-1	Vitesse de déplacement en charge/à vide - Équipe 2		km/h	25 / 28		25 / 28		26 / 28	
		5-1-1	Vitesse de déplacement en charge/à vide - Équipe 1		km/h	18 / 19		18 / 19		18 / 19	
		5-1-2	Vitesse de déplacement en charge / à vide, vers l'arrière - Équipe 1		km/h	21 / 22		21 / 22			
		5-2	Vitesse de levage, en charge/à vide		mm/s	530 / 560					
		5-3	Vitesse de descente, en charge/à vide		mm/s	500 / 450					
5-6		Force de traction maximale en charge / à vide		N	31500 / 30000	33000/32000		31500 / 30000	33000/32000		
5-7		Performances en rampe en charge/à vide à 1,6 km/h		%	24 / 25	25 / 25		23 / 25			
5-9		Temps d'accélération, en charge/à vide (S) 15 m		s	5.55 (S1) / 5.19 (S2)						
5-9-1		Temps d'accélération, en charge/à vide (S) 15 m		s	4.52 (S1) / 4.35 (S2)						
5-10		Frein de service			Hydraulique						
MOTEUR THERMIQUE	7-1	Fabricant du moteur/type			Kubota WG3800 GL-C	Kubota WG3800-L-C	Kubota WG3800-L-E5C	Kubota WG3800 GL-C	Kubota WG3800-L-C	Kubota WG3800-L-E5C	
	7-2	Puissance moteur selon ISO 1585		kW	56,7	59,2		56,7	59,2		
	7-3	Régime moteur (tr/min)		tr/min	2400						
	7-4	Nombre de cylindres/cylindrée		(-) / cm³	4 / 3769						
	7-5	Consommation de carburant selon le cycle VDI		l/h ou kg/h	6.9kg/h	7.44kg/h		6.9kg/h	7.44kg/h		
	7-6	Productivité maximale		t/h	345t/h						
	7-7	Consommation d'énergie en conditions de productivité maximale		l/h ou kg/h	8.46kg/h	8.52kg/h		8.46kg/h	8.52kg/h		
	7-8	Générateur		A	100						
	7-9	Tension du circuit électrique du chariot		V	12						
	7-10	Tension batterie/capacité nominale		V/Ah	12 / 90						
DONNÉES COMPLÉMENTAIRES	8-1	Type d'unité motrice			E-hydraulique						
	10-1	Pression de service pour les accessoires		bar	195						
	10-2	Volume d'huile pour les accessoires		l/min	70						
	10-4	Réservoir de carburant, capacité		l	100						
	10-7	Niveau sonore moyen à l'oreille de l'opérateur EN 12053		dB (A)	83						
	10-7-2	Niveau de puissance acoustique pendant le cycle de travail		dB (A)	107						
	10-8	Crochet d'attelage, type DIN 15170			Pin						

(1) Hauteur du protège-conducteur surbaissé (cabine) : 2250 mm ; hauteur du protège-conducteur surélevé (cabine) : 2400 mm

SPÉCIFICATIONS DU MODÈLE H5.0 UT GPL

GÉNÉRALITÉS	1-1	Constructeur			HYSTER		
	1-2	Désignation du modèle			H5.0 UT		
	1-2-1	Conformité CE / Norme sur les émissions			Stage IIIA		Stage V
	1-3	Énergie : batterie, diesel, GPL, secteur			Double	GPL	GPL
	1-4	Type d'opérateur : manuel, conducteur accompagnant, debout, assis, préparateur de commandes			Assis		
	1-5	Capacité de charge	Q	kg	5000		
	1-6	Centre de charge	c	mm	500		
	1-8	Distance de la charge	x	mm	580		
	1-9	Empattement	y	mm	2100		
POIDS	2-1	Poids à vide		kg	7010		
	2-2	Charge par essieu, en charge, avant/arrière		kg	10810 / 1200		
	2-3	Charge par essieu à vide, avant/arrière		kg	3160 / 3850		
ROUES	3-1	Pneus : P = gonflables, V = bandages, SE = pneus pleins			SE		
	3-2	Taille des pneus, avant			300-15NHS		
	3-3	Taille des pneus, arrière			7.00-12NHS		
	3-5	Nombre de roues, avant/arrière (X = motrice)			2 x 2		
	3-6	Largeur de voie, avant	b10	mm	1190		
DIMENSIONS	3-7	Largeur de voie, arrière	b11	mm	1130		
	4-1	Angle d'inclinaison du mât, vers l'avant α / vers l'arrière β	α / β	(°)	6 / 12		
	4-2	Hauteur du mât abaissé	h1	mm	2250		
	4-3	Levée libre	h2	mm	155		
	4-4	Hauteur de levage	h3	mm	3000		
	4-5	Hauteur du mât déployé	h4	mm	4260		
	4-7	Hauteur jusqu'au-dessus du protège-conducteur (1)	h6	mm	2250 (2400)		
	4-8	Hauteur du siège	h7	mm	1350		
	4-12	Hauteur du crochet d'attelage	h1	mm	340		
	4-19	Longueur hors tout	l1	mm	4345		
	4-20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l2	mm	3275		
	4-21	Largeur totale, voie standard/double	b1/ b2	mm	1490 / 1924		
	4-22	Dimensions des fourches ISO2331	s/e/l	mm	50 / 150 / 1070		
	4-23	Tablier porte-fourches DIN 15173. Classe, A/B		mm	ISO 3A		
	4-24	Largeur du tablier porte-fourches	b3	mm	1380		
	4-31	Garde au sol sous le mât, en charge	m1	mm	130		
	4-32	Garde au sol au centre de l'empattement	m2		186		
	4-33	Dimension de la charge b12 x l6 dans le sens transversal	b12 x l6	mm	1000 x 1000		
	4-34	Largeur d'allée avec dimensions de la charge prédéterminées	Ast	mm	4755		
	4-34-1	Largeur d'allée avec palettes 1000 x 1200 mm dans le sens transversal	Ast	mm	4885		
	4-34-2	Largeur d'allée avec palettes 800 x 1200 mm dans le sens transversal	Ast	mm	4885		
	4-35	Rayon de braquage extérieur	Wa	mm	2905		
	4-36	Rayon de braquage intérieur	b13	mm	845		
PERFORMANCES	5-1	Vitesse de déplacement en charge/à vide - Équipe 2		km/h	25 / 28	26 / 28	
	5-1-1	Vitesse de déplacement en charge/à vide - Équipe 1		km/h	18 / 19	18 / 19	
	5-1-2	Vitesse de déplacement en charge / à vide, vers l'arrière - Équipe 1		km/h	21 / 22		
	5-2	Vitesse de levage, en charge/à vide		mm/s	530 / 560		
	5-3	Vitesse de descente, en charge/à vide		mm/s	480 / 500		
	5-6	Force de traction maximale en charge / à vide		N	31500 / 30000	33000 / 32000	
	5-7	Performances en rampe en charge/à vide à 1,6 km/h		%	21 / 25	20 / 25	
	5-9	Temps d'accélération, en charge/à vide (S) 15 m		s	5.55 (S1) / 5.19 (S2)		
	5-9-1	Temps d'accélération, en charge/à vide (S) 15 m		s	4.52 (S1) / 4.35 (S2)		
	5-10	Frein de service			Hydraulique		
MOTEUR THERMIQUE	7-1	Fabricant du moteur/type			Kubota WG3800-GL-C	Kubota WG3800-L-C	Kubota WG3800-L-E5C
	7-2	Puissance moteur selon ISO 1585		kW	56,7	59,2	
	7-3	Régime moteur (tr/min)		tr/min	2400		
	7-4	Nombre de cylindres/cylindrée		(-) / cm³	4 / 3769		
	7-5	Consommation de carburant selon le cycle VDI		l/h ou kg/h	6.9kg/h	7.44kg/h	
	7-6	Productivité maximale		t/h	345t/h		
	7-7	Consommation d'énergie en conditions de productivité maximale		l/h ou kg/h	8.46kg/h	8.52kg/h	
	7-8	Générateur		A	100		
	7-9	Tension du circuit électrique du chariot		V	12		
	7-10	Tension batterie/capacité nominale		V/Ah	12 / 90		
DONNÉES COMPLÉMENTAIRES	8-1	Type d'unité motrice			E-hydraulique		
	10-1	Pression de service pour les accessoires		bar	195		
	10-2	Volume d'huile pour les accessoires		l/min	70		
	10-4	Réservoir de carburant, capacité		l	100		
	10-7	Niveau sonore moyen à l'oreille de l'opérateur EN 12053		dB (A)	83		
	10-7-2	Niveau de puissance acoustique pendant le cycle de travail		dB (A)	107		
	10-8	Crochet d'attelage, type DIN 15170			Pin		

(1) Hauteur du protège-conducteur surbaissé (cabine) : 2250 mm ; hauteur du protège-conducteur surélevé (cabine) : 2400 mm

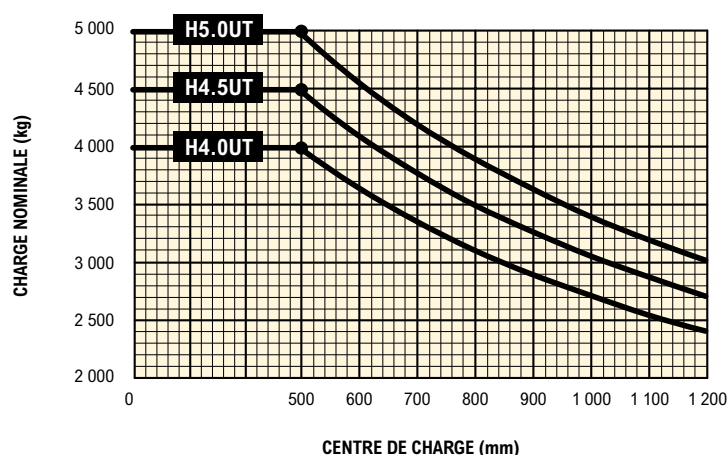
INFORMATIONS RELATIVES AU MÂT ET À LA CAPACITÉ

H4.OUT, H4.5UT, H5.OUT - CAPACITÉ NOMINALE À UN CENTRE DE CHARGE DE 500 MM

Type de mât	Levée maxi des fourches (h3+s) mm	Hauteur hors tout mât déployé						Levée libre h2 + s				Inclinaison du mât	
		Hauteur mât abaissé h1		Hauteur mât déployé h4				Sans dossierer d'appui de charge		Avec dossierer d'appui de charge			
				Sans dossierer d'appui de charge		Avec dossierer d'appui de charge							
		4,0/4,5 t	5,0 t	4,0/4,5 t	5,0 t	4,0/4,5 t	5,0 t	4,0/4,5 t	5,0 t	4,0/4,5 t	5,0 t	4,0/4,5 t	5,0 t
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	(°)	(°)
Duplex à levée libre limitée	3000	2250	2250	3855	3855	4260	4260	150	155	150	155	6	12
	3300	2400	2400	4155	4155	4560	4560	150	155	150	155	6	12
	3500	2500	2500	4355	4355	4760	4760	150	155	150	155	6	12
	3700	2600	2600	4605	4605	5010	5010	150	155	150	155	6	12
	4000	2800	2800	4855	4855	5260	5260	150	155	150	155	6	12
	4500	3050	3050	5355	5355	5760	5760	150	155	150	155	6	6
	5000	3300	3300	5855	5855	6260	6260	150	155	150	155	6	6
	5500	3600	3600	6355	6355	6760	6760	150	155	150	155	3	6
Duplex à levée libre totale	6000	3850	3850	6855	6855	7260	7260	150	155	150	155	3	6
	3000	2250	2250	3855	3855	4250	4250	1425	1430	1030		6	12
	3300	2400	2400	4155	4155	4550	4550	1575	1580	1180		6	12
	3500	2500	2500	4355	4355	4750	4750	1675	1680	1280		6	12
	3750	2625	2625	4605	4605	5000	5000	1800	1805	1405		6	12
Triplex à levée libre totale	4000	2800	2800	4855	4855	5250	5250	1975	1980	1580		6	12
	4000	2110	2110	4880	4880	5265	5265	1275	1280	885		6	6
	4350	2235	2235	5230	5230	5615	5615	1395	1400	1010		6	6
	4500	2285	2285	5385	5385	5770	5770	1450	1455	1060		6	6
	4800	2385	2385	5680	5680	6070	6070	1545	1550	1160		6	6
	5000	2485	2485	5880	5880	6265	6265	1645	1650	1260		6	6
	5400	2610	2610	6280	6280	6660	6660	1770	1775	1385		3	6
	6000	2850	2850	6875	6875	7260	7260	2010	2015	1625		3	6
	6500	3050	3050	7375	7375	7760	7760	2210	2215	1825		3	6

Type de mât	Levée maxi des fourches (h3+s) mm	Capacité de charge sans déplacement latéral						Capacité de charge avec tablier à déplacement latéral intégré						Capacité de charge avec tablier à déplacement latéral intégré et positionneur de fourches					
		Roues simples à l'avant			Roues jumelées à l'avant			Roues simples à l'avant			Roues jumelées à l'avant			Roues simples à l'avant			Roues jumelées à l'avant		
		4,0 t	4,5 t	5,0 t	4,0 t	4,5 t	5,0 t	4,0 t	4,5 t	5,0 t	4,0 t	4,5 t	5,0 t	4,0 t	4,5 t	5,0 t	4,0 t	4,5 t	5,0 t
		kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg
Duplex à levée libre limitée	3000	4000	4500	5000	4000	4500	5000	4000	4430	4830	4000	4430	4830	3800	4300	4800	3800	4300	4800
	3300	4000	4500	5000	4000	4500	5000	4000	4420	4820	4000	4420	4820	3800	4300	4800	3800	4300	4800
	3500	4000	4500	5000	4000	4500	5000	4000	4410	4810	4000	4410	4810	3800	4300	4800	3800	4300	4800
	3700	4000	4500	5000	4000	4500	5000	4000	4410	4800	4000	4410	4800	3800	4300	4800	3800	4300	4800
	4000	3790	4360	4940	3950	4450	4940	3770	4330	4740	3950	4350	4740	3590	4160	4740	3750	4250	4740
	4500	3600	4140	4760	3850	4340	4810	3570	4110	4610	3830	4220	4610	3400	3940	4560	3650	4140	4610
	5000	3070	3570	4140	3740	4220	4670	3050	3550	4120	3710	4090	4480	2870	3370	3940	3540	4020	4470
	5500	2600	3080	3630	3620	4090	4510	2580	3070	3600	3560	3940	4320	2400	2880	3430	3420	3890	4310
Duplex à levée libre totale	6000	2180	2640	3150	3490	3950	4350	2170	2620	3130	3420	3790	4170	1980	2440	2950	3290	3750	4150
	3000	4000	4500	5000	4000	4500	5000	3860	4340	4820	3860	4340	4820	3800	4300	4800	3800	4300	4800
	3300	4000	4500	5000	4000	4500	5000	3860	4340	4820	3860	4340	4820	3800	4300	4800	3800	4300	4800
	3500	4000	4500	5000	4000	4500	5000	3840	4320	4810	3840	4320	4810	3800	4300	4800	3800	4300	4800
	3750	4000	4500	5000	4000	4500	5000	3830	4310	4790	3830	4310	4790	3800	4300	4800	3800	4300	4800
Triplex à levée libre totale	4000	3740	4290	4900	3940	4430	4930	3710	4250	4730	3780	4250	4730	3540	4090	4700	3740	4230	4730
	4000	3710	4120	4550	3710	4160	4550	3560	3990	4370	3560	3990	4370	3510	3920	4350	3510	3960	4350
	4350	3410	3790	4310	3630	4080	4470	3400	3780	4290	3490	3920	4290	3210	3590	4110	3430	3880	4270
	4500	3280	3650	4160	3600	4040	4430	3250	3630	4130	3450	3880	4250	3080	3450	3960	3400	3840	4230
	4800	3020	3380	3870	3520	3960	4350	3000	3370	3850	3380	3810	4180	2820	3180	3670	3320	3760	4150
	5000	2890	3260	3730	3470	3910	4290	2880	3240	3710	3330	3750	4120	2690	3060	3530	3270	3710	4090
	5400	2550	2910	3350	3370	3800	4180	2530	2890	3340	3230	3650	4010	2350	2710	3150	3170	3600	3980
	6000	2160	2510	2930	3180	3600	3970	2140	2500	2920	3050	3460	3820	1960	2310	2730	2980	3400	3770
	6500	1870	2210	2620	3010	3420	3790	1840	2190	2610	2890	3280	3640	1670	2010	2420	2810	3220	3590

CAPACITÉS NOMINALES



HAUTEUR DE LEVAGE < 3000 MM

Charge nominale - basée sur un mât vertical.

Centre de charge - distance entre la face avant des fourches et le centre de gravité de la charge.

SPÉCIFICATIONS DU MOTEUR

DIESEL

Stage IIIA - MITSUBISHI 5.0L, DIESEL		Stage V - KUBOTA V3800-CR-TE5CB-HYM-1, DIESEL	
Cylindres :	6 cylindres soupapes en tête	Cylindres :	4
Cylindrée :	4,996 litres	Cylindrée :	3,769 litres
Couple :	250 Nm à 1600 tr/min	Couple :	310 Nm à 1500 tr/min
Puissance :	52 kW à 2300 tr/min	Puissance :	54,6 kW
Filtration de l'air :	Deux niveaux, à sec	Filtration de l'air :	Deux niveaux, à sec, élément filtrant en papier
Injection de carburant :	Injection indirecte de carburant	Injection de carburant :	Circuit à rampe commune

GPL

Stage IIIA - KUBOTA 3.8L WG3800-L-C, GPL		Stage V - KUBOTA 3.8L WG3800-L-E5C, GPL	
Cylindres :	4 cylindres soupapes en tête	Cylindres :	4
Cylindrée :	3,769 litres	Cylindrée :	3,769 litre
Couple :	300Nm à 1,200rpm	Couple :	300Nm à 1,200rpm
Puissance :	59,2kW à 2,400rpm	Puissance :	59,2kW
Filtration de l'air :	Deux niveaux, à sec	Filtration de l'air :	Deux niveaux, à sec
Injection de carburant :	n/a	Injection de carburant :	n/a

DOUBLE

Stage IIIA - KUBOTA 3.8L WG3800-GL-C, DOUBLE	
Cylindres :	4 cylindres soupapes en tête
Cylindrée :	3,769 litres
Couple :	300Nm à 1,200rpm
Puissance :	56,7kW à 2,400rpm
Filtration de l'air :	Deux niveaux, à sec
Injection de carburant :	n/a

REMARQUES :

Ces spécifications dépendent de l'état du chariot et de ses équipements, ainsi que du site où est utilisé le chariot. Au moment de votre achat, informez votre concessionnaire de la nature et de l'état du site où sera utilisé votre chariot Hyster®.

REMARQUE :

La manutention des charges à grandes hauteurs exige une attention particulière. Les opérateurs devront recevoir la formation nécessaire ; ils devront avoir lu et compris les instructions figurant dans le Manuel d'utilisation et les respecter.

Toutes les valeurs sont des valeurs nominales auxquelles peuvent s'appliquer des tolérances. Pour de plus amples informations, contactez le constructeur.

La société Hyster se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis.

Certains des chariots illustrés peuvent présenter des équipements en option. Ces valeurs peuvent varier selon les diverses configurations.

CERTIFICATION : Les chariots Hyster satisfont aux exigences de conception et de construction de la norme B56.1-1969 selon l'OSHA, section 1910.178(a)(2), et sont également conformes à la révision B56.1 en vigueur au moment de la fabrication. La certification de la conformité aux normes ANSI en vigueur apparaît sur le chariot. Les spécifications de performances sont valables pour un chariot doté des équipements de série décrits dans le présent guide technique. Ces spécifications de performances dépendent de l'état du chariot et de ses équipements, du site où il est utilisé, de son bon entretien et de sa bonne maintenance. Si ces spécifications sont limitées, l'application proposée devra faire l'objet d'une discussion avec votre concessionnaire.

REMARQUE : sauf mention contraire, les spécifications sont indiquées pour un chariot standard sans équipements en option.



Sécurité : ce chariot est conforme aux normes européennes et ANSI en vigueur.

ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE ET EN OPTION

	DE SÉRIE	EN OPTION
Vérins d'inclinaison dotés de soufflets de protection	x	
Alarme sonore de recul	x	
Siège sans suspension	x	
Siège à suspension totale et détecteur de présence de l'opérateur		x
Échappement sur le contrepoids	x	
Dosseret d'appui de charge	x	
Leviers hydrauliques manuels 2 fonctions	x	
Inclinaison dépendante du mât	x	
Inclinaison du mât à 6° vers l'avant/6° vers l'arrière ou 3° vers l'avant/6° vers l'arrière		x
Mâts duplex à levée libre limitée et triplex à levée libre totale, hauteurs de levage 3000 à 6500 mm		x
Tabliers pour modèles 4 à 5 tonnes : 1245, 1380, 1428, 1600, 1700 et 1800<mm (classe III) (sur fiche technique des modèles 4 à 5 tonnes)		x
Longueurs de fourches 1220 à 2440 mm, 4 à 5 tonnes		x
Déplacement latéral intégré		x
Feux :	x	
2 feux de travail avant	x	
2 clignotants avant	x	
2 clignotants arrière, feux stop, feux de recul	x	
Feu à éclat à fixation magnétique basse/haute	x	
Feu de travail arrière		x
Levier de sens de marche	x	
Manuel d'utilisation	x	
Pneus gonflables		x
Pneus pleins souples	x	
Gamme de cabines pour convenir à toutes les applications		x
Configuration triple pédale (+ marche lente mécanique)	x	
Radiateur avec refroidisseur d'huile de transmission	x	

	DE SÉRIE	EN OPTION
Filtre à air cyclone	x	
Frein de parking manuel	x	
Colonne de direction réglable	x	
Prise d'air avec préfiltre		x
Ceinture de direction rétractable	x	
Poignée d'accès	x	
Démarrage par contact à clé	x	
Rétroviseurs	x	
Vitre supérieure en verre disponible avec protection		x
Direction assistée	x	
Volant avec boule de volant	x	
Boîte à outils	x	
Jauge de carburant	x	
Échappement vertical		x
Goupille de remorquage	x	
Deux points de charge USB	x	
Garantie standard 12 mois / 2000 heures	x	
Température ambiante élevée (-10°C à 50°C) pour moteur diesel non réglementé Mitsubishi uniquement		x
Distributeur et groupes de flexibles – 3 ou 4 voies		x
Fonction de serrage disponible		x
Diesel Mitsubishi S6S Tier IIIA	x	
GPL/bi-carburant Kubota 3,8 L WG3800 Tier IIIA		x
Diesel Kubota 3,8 L V3800 Stage V	x	
GPL Kubota 3,8 L WG3800 Stage V		x
Support de réservoir GPL fixe équipé de deux sangles métalliques et d'une goupille de positionnement		x
Poignée de marche arrière avec bouton d'avertisseur sonore		x
Monotrol®		x





HYSTER EUROPE
Regus, 14 avenue de l'Europe, 77144 MONTEVRAIN, France

Rendez-vous sur notre site Web www.hyster.com ou appelez-nous au **+33 (0) 1 60 43 58 70**.

HYSTER-YALE UK LIMITED opérant sous la dénomination Hyster Europe.

Siège social : Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Royaume-Uni.

Immatriculée en Angleterre et au Pays de Galles. Numéro d'immatriculation de la société : 02636775.

© HYSTER-YALE UK LIMITED. 2023, tous droits réservés. Hyster et  sont des marques d'Hyster-Yale Group, Inc.

La société Hyster se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis. Les chariots illustrés peuvent être équipés d'options.



Ce chariot est conforme aux normes européennes en vigueur.